

ABSAUG- ANLAGEN / SUCTION UNITS

OPTIMAL ABGESTIMMT
AUF DIE LISSMAC-SCHLEIF- UND
ENTGRATMASCHINEN

OPTIMALLY ADJUSTED
TO LISSMAC GRINDING AND
DEBURRING MACHINES



LISSMAC
METAL PROCESSING

WNA 3500

NASSABSCHEIDER FÜR ABM-S
WET DUST SEPARATOR FOR ABM-S



- Optimal abgestimmt auf die LISSMAC Schleifmaschinen für Aluminium
- Der stabile, leistungsstarke Ventilator ist geeignet für den Dauerbetrieb
- Der Ventilator ist mit einem wartungsarmen Motor ausgestattet
- Durch Laufradschaufeln mit unterschiedlichen Durchmessern und Krümmungen können die Laufräder exakt auf Ihren Anwendungsfall optimiert werden
- Das Behälterwasser wird immer wieder verwendet. Pumpen oder Düsen, die zu Störungen führen können, sind nicht im Einsatz
- Optimally adjusted to LISSMAC grinding machines for aluminium
- The sturdy, high performance fan is suitable for continuous operation
- The fan is equipped with a maintenance-poor engine
- The impellers can be optimized for your special application by rotor blades with different diameters and curvatures
- The container water is used again and again. Pumps or nozzles, which can lead to disturbances, are not used



FUNKTIONSPRINZIP WNA 3500

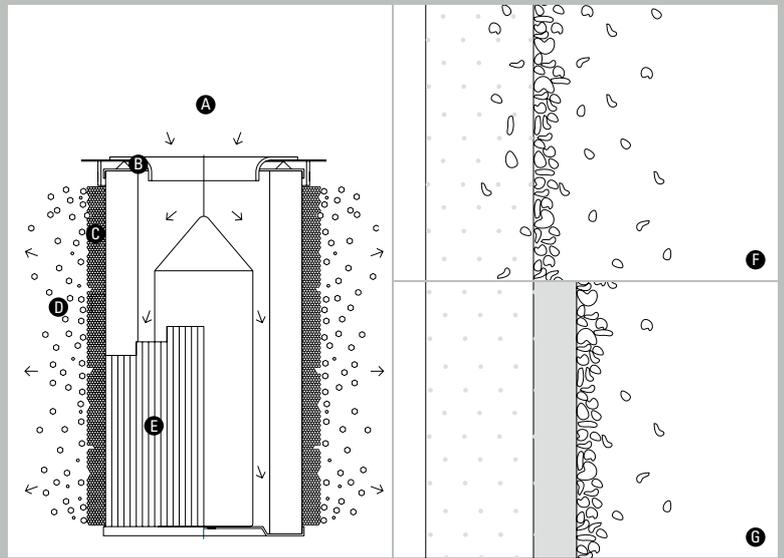
Die Luft wird durch Verwirbelung des Staubes mit Wasser und der gleichzeitigen zentrifugalen Ausschleuderung in den festen Wirbler gereinigt. Die Lufteintritte des Wirblers sind teilweise vom Wasser überspült. Das mit hoher Geschwindigkeit einströmende Luft-Staubgemisch reißt das Wasser mit und bewirkt eine intensive Durchwirbelung und Zerschlagung der Luftblasen. Das Wasser wird mit hoher Geschwindigkeit an den Einbauten der unteren Wirbelführung entlang gerissen und weiterhin mit hoher Geschwindigkeit gegen das nachfolgende obere Wirbelteil geschleudert. Die Strömungsrichtung wird erneut geändert und das Wasser folgt nun der oberen Wirblerkurve. Die Luftströmung entspricht einem „W“ und erfährt somit eine 4-fach Umlenkung, an deren Ende ein dichter Wasservorhang herausgeschleudert wird. Der gesamte Reinluftraum wird dabei überdeckt. Die im Luftstrom vorhandenen Staubpartikel werden durch die starken Turbulenzen im Wirbler mit Wasser umschlossen. Durch die Wasseraufnahme der Staubpartikel erhöht sich deren Masse und somit der Abscheide- bzw. Ausschleudereffekt. Die vom Reinluftstrom mitgerissenen Wasserpartikel werden von dem im Abluftstutzen integrierten Wasserabscheider zurückgehalten und in den Waschprozess zurückgeführt. Die abgeschiedenen Staubpartikel setzen sich als Schlamm im unteren Wasserkasten ab und können durch den an der untersten Stelle des Wäschers installierten 2“ Kugelhahn abgelassen werden.

FUNCTIONAL PRINCIPLE WNA 3500

The air is cleaned by swirling the dust with water. Simultaneously the air is centrifuged in the W-swirl. The air inlets of the swirl are partly flooded by the water. The mixture of air and dust – flowing in with high speed – drags along the water. This causes an intensive turbulence and breakup of the air bubbles. The water is pulled with high speed along the side of the fixtures of the lower swirl duct. At the same time, it is centrifuged with high speed against the following upper swirl part. The flow direction is changed again and the water follows the upper swirl-curve. The air flow corresponds to a W because it is changing the direction four times. At the end of this direction change a close water curtain is ejected. The entire pure air space is covered by this method. The dust particles in the air flow are enclosed with the water because of the strong turbulences in the swirl. Because of the water absorption the dust particles increase their mass. Therefore the separating and/or ejecting effect increases. The water particles drug along by the pure air flow are held back by the water separator, integrated in the air vent, and led back into the washing process. The separated dust particles are deposited as sludge in the lower water tank. This sludge can be discharged by the 2” ball valve installed at the lowest place of the wet dust separator.

2 N

STAUBABSAUGUNG FÜR SBM-S DUST SUCTION FOR SBM-S



STAUBABSAUGUNG

2 N UND 2/2 N

- Optimal abgestimmt auf die LISSMAC Schleif- und Entgratmaschinen
- Die Ventilatoren werden standardmäßig im Schalldämmgehäuse eingebaut
- Verschleißarm und schonend, da nur 4 bar für die Abreinigung benötigt werden, dadurch geringere Folgekosten und längere Lebensdauer der Filterpatronen
- Geringerer Druckluftverbrauch, da der Verdrängerkörper das Volumen in der Patrone verringert
- Hohe Betriebssicherheit durch einfachen Aufbau
- Einfache Bedienung der Absaugung, da Einstellungen durch Pulse-Control-Steuerung

DUST SUCTION

2 N UND 2/2 N

- Optimally adjusted to LISSMAC grinding and deburring machines
- As standard the fans are built into the silencer
- Wear resistant and protective, as only 4 bar are necessary for the dedusting, that means low secondary costs and a longer life of the filter cartridges
- Low use of compressed air because the displacement element reduces the volume in the cartridge
- Easy assembly guarantees high operation safety
- Simple operating of the dust suction – adjustment by pulse-control system

→ 2 N INCLUSIV:

- FUNKENFALLE
- SCHALLDÄMMHAUBE
- RESTSTAUBFILTER

→ 2 N INCLUSIVE:

- SPARK PRECIPITATOR
- SOUND INSULATION GUARD
- PARTICLE SENSOR

- A ABREINIGUNG
- B EINSTRÖMDÜSE
- C PRECOAT
- D STAUBPARTIKEL
- E FILTERPATRONE

- A COMPRESSED AIR BRUSH
- B INLET NOZZLE
- C PRECOAT
- D PARTICLES
- E DISPLACEMENT ELEMENT

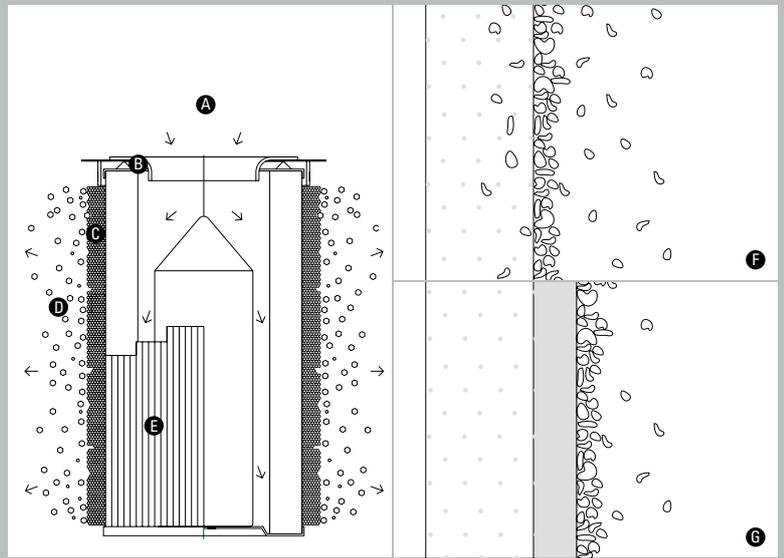
- F HERKÖMMLICHE TIEFENFILTRATION
- G OBERFLÄCHENFILTRATION MIT PRECOAT

- F CONVENTIONAL DEPTH-FILTRATION
- G SURFACE FILTRATION WITH PRECOAT



2/2 N

STAUBABSAUGUNG FÜR SBM-GS DUST SUCTION FOR SBM-GS



FUNKTIONSPRINZIP

STAUBABSAUGUNG 2 N UND 2/2 N

Die schadstoffhaltige Luft wird von der Erfassungseinrichtung erfasst und gelangt durch den Ansaugstutzen ins Filtergerät. Hier werden die groben Staubpartikel in dem Aluminium-Gestrickfilter abgefiltert. An der Oberfläche der nachfolgenden Filterpatronen werden die partikelförmigen Schadstoffe abgeschieden. Die gereinigte Luft wird von dem Ventilator angesaugt und durch die Ausblasöffnung zurück in die Raumluft abgeführt.

FUNCTIONAL PRINCIPLE

DUST SUCTION 2 N UND 2/2 N

The polluted air is extracted via a specific extraction fitting and gets through the intake stub into the filter unit. The particle-shaped pollutants are collected on the surface of the following filter cartridges. The clean air is extracted by the ventilator and is returned into the room via the exhaust outlet.

→ 2/2 N INCLUSIV:

- FUNKENFALLE
- SCHALLDÄMMHAUBE
- RESTSTAUBFILTER
- FUNKENVORABSCHIEDER

→ 2/2 N INCLUSIVE:

- SPARK PRECIPITATOR
- SOUND INSULATION GUARD
- PARTICLE SENSOR
- SPARK PRE-SEPARATOR

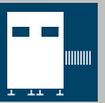
A ABREINIGUNG
B EINSTRÖMDÜSE
C PRECOAT
D STAUBPARTIKEL
E FILTERPATRONE

A COMPRESSED AIR BRUSH
B INLET NOZZLE
C PRECOAT
D PARTICLES
E DISPLACEMENT ELEMENT

F HERKÖMMLICHE TIEFEN-
FILTRATION
G OBERFLÄCHENFILTRATION
MIT PRECOAT

F CONVENTIONAL
DEPTH-FILTRATION
G SURFACE FILTRATION
WITH PRECOAT





FUNKENVORABSCHEIDER FÜR SBM-GS

Die Funken werden durch Auftreffen des Luftstromes auf der Wasseroberfläche gelöscht. Durch gleichzeitige Luftumlenkung innerhalb des Gehäuses werden auch leichtere Partikel mit Wasser benetzt. Die vom Luftstrom mitgerissenen Wasserpartikel werden von dem integrierten Tropfenabscheider zurückgehalten. Die abgeschiedenen Partikel setzen sich als Schlamm im unteren Sammelbehälter ab.

SPARK PRE-SEPARATOR FOR SBM-GS

The sparks are extinguished when the air flow the surface of the water. Light particles are also moistened with water through the simultaneous air deflection within the housing. The water particles carried away by the air flow are retained by the integrated droplet separator. The separated particles are deposited as sludge in the lower collective container.

→

FUNKENVORABSCHEIDER FÜR SBM-GS SPARK PRE-SEPARATOR FOR SBM-GS	
Volumenstrom bis max.	: 4000 m ³ /h
Abmessungen (B/T/H)	: 960/800/1790 mm
volume flow up to max.	: 4000 m ³ /h
dimensions (W/D/H)	: 960/800/1790 mm



TECHNISCHE DATEN	WNA 3500	2 N	2 / 2N	TECHNICAL DATA	WNA 3500	2 N	2 / 2N
Volumenstrom Ventilator	3500 m ³ /h bei 2600 Pa	4000 m ³ /h bei 3000 Pa	2 x 4000 m ³ /h bei 3000 Pa	Air-volume-flow of the fan	3500 m ³ /h at 2600 Pa	4000 m ³ /h at 3000 Pa	2 x 4000 m ³ /h at 3000 Pa
Effektiver Volumenstrom	2900 m ³ /h bei 3000 Pa			Effective volume-flow	2900 m ³ /h at 3000 Pa		
Motorleistung	4,1 kW	3,6 kW	2 x 3,6 kW	Engine rating	4,1 kW	3,6 kW	2 x 3,6 kW
Anschlussspannung	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz	Voltage	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Stromaufnahme max.	8,1 A	6,4 A	2 x 6,4 A	Nominal Current	8,1 A	6,4 A	2 x 6,4 A
Filter	ca. 265 l	20 m ² (2 x 10 m ²)	40 m ² (4 x 10 m ²)	Filter	approx. 265 l	20 m ² (2 x 10 m ²)	40 m ² (4 x 10 m ²)
Gräuschpegel	78 dB A	78 dB A	78 dB A	Sound pressure level	78 dB A	78 dB A	78 dB A
Gewicht	605 kg	300 kg	600 kg	Weight	605 kg	300 kg	600 kg
Abmessungen (B/T/H in mm)	1678 / 1415 / 3158,5	665 / 983 / 2070	1330 / 983 / 2070	Dimensions (W/D/H mm)	1678 / 1415 / 3158,5	665 / 983 / 2070	1330 / 983 / 2070

→ Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical change without notice